

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

LENZE Service GmbH, Breslauer Strasse 3, 32699 Extertal GERMANY

erklärt in alleiniger Verantwortung die
Übereinstimmung der Produkte

declares under sole responsibility compliance of the products:

**MGFRKx, MGERKx, MGSRKx,
MGFQUx, MGEQUx, MGSQUx,
MGFQKx, MGEQKx, MGSQKx**

mit der

with the

**Niederspannungsrichtlinie
2006/95/EG**

**Low Voltage Directive
2006/95/EC**

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

**EN 60034-1:2010 + Cor.:2010
EN 60034-5:2001 + A1:2007
EN 60664-1:2007**

**Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung nach der
Niederspannungsrichtlinie:
2002**

**Year of affixing in accordance with the EC Low Voltage
Directive:**

Die Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung sind zu
beachten.

The safety instructions of the manual are to be considered.

Die Produkte sind bestimmt zum Einbau in Maschinen.
Die Inbetriebnahme ist solange untersagt bis festgestellt
wurde, dass die Maschine, in welche diese Produkte
eingebaut werden sollen, den Bestimmungen der o.g. EG-
Richtlinie entsprechen.

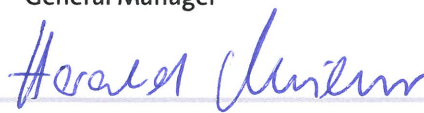
These products are intended for installation in machines.
Operation is prohibited until it has been determined that the
machines in which these products are to be installed, conforms
to the above mentioned EC Directive.

**Ort / Datum
Place / date**

**Geschäftsführer
General Manager**

**Dokumentationsverantwortlicher
Responsible for documentation**

Extertal 12.08.2013


Harald Müller


i.A. Dr. R. Gehrking

Déclaration de conformité CE

Dichiarazione di conformità CE

LENZE Service GmbH, Breslauer Strasse 3, 32699 Extertal GERMANY

Déclare, sous sa seule responsabilité, que les produits

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità la conformità dei seguenti prodotti

**MGFRKx, MGERKx, MGSRKx,
MGFQUx, MGEQUx, MGSQUx,
MGFQKx, MGEQKx, MGSQKx**

respectent la

alla

Directive Basse Tension

Direttiva bassa tensione

2006/95/CE

2006/95/CE

Normes harmonisées appliquées :

Standard armonizzati applicati:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010

EN 60034-5:2001 + A1:2007

EN 60664-1:2007

**Année d'application du marquage CE selon la directive
Basse Tension:**

**Anno di apposizione marcatura CE ai sensi della Direttiva bassa
tensione:**

2002

Respecter impérativement les consignes de sécurité
contenues dans le manuel d'utilisation.

Osservare assolutamente le informazioni sulla sicurezza
riportate nelle istruzioni operative.

Ces produits sont destinés à être installés au sein de
machines. Leur mise en service est interdite tant qu'il n'a
pas été attesté que la machine destinée à les accueillir
respecte les dispositions de la directive CE
susmentionnée.

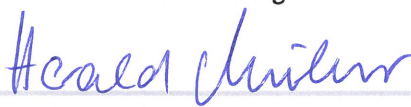
I prodotti elencati sono destinati all'installazione su macchine e
non possono essere messi in funzione fintanto che non sia stata
verificata la conformità delle macchine su cui dovranno essere
installati alla suddetta direttiva CE.

Lieu / date
Luogo / data

Gérant
Amministratore delegato

Responsable de documentation
Responsabile della documentazione

Extertal 12.08.2013


Harald Müller


i.A. Dr. R. Gehrking

Declaración de conformidad CE

Declaração de Conformidade CE

LENZE Service GmbH, Breslauer Strasse 3, 32699 Extertal GERMANY

declara bajo su propia responsabilidad, que los productos

declara, sob sua exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos

**MGFRKx, MGERKx, MGSRKx,
MGFQUx, MGEQUx, MGSQUx,
MGFQKx, MGEQKx, MGSQKx**

cumplen con la

com a

Directiva de Bajo Voltaje

Directiva de Baixa Tensão

2006/95/CE

2006/95/CE

Normas armonizadas aplicables:

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 60034-1:2010 + Cor.:2010

EN 60034-5:2001 + A1:2007

EN 60664-1:2007

Año de colocación del marcado CE en virtud de Directiva de Bajo Voltaje:

Ano de aposição marcação CE sob o Directiva de Baixa Tensão:

2002

Deben tenerse en cuenta las instrucciones de seguridad del manual.

Devem ser observadas as instruções de segurança do manual de operação.

Los productos están diseñados para su instalación en máquinas. Está prohibida la puesta en marcha hasta que se pueda determinar que la máquina en la que se instale éste producto cumpla con las directivas anteriormente indicadas.

Os produtos são destinados à incorporação em máquinas. A colocação em serviço permanece proibida até que seja constatado que a máquina, na qual estes produtos devem ser incorporados, corresponde às disposições da Directiva de Máquinas CE acima citada.

Lugar / Fecha
Local / Data

Gerencia
Gerente

Responsable de la documentación
Responsável pela documentação

Extertal 12.08.2013

Harald Müller
Harald Müller

i.A. Dr. R. Gehrking
i.A. Dr. R. Gehrking